

**CZ**

# Regulátor tahu Regulus RT4

termostatický řetízkový regulátor spalovacího vzduchu pro tepelné zdroje na tuhá paliva

## Technické údaje:

Regulační rozsah:	30 – 90 °C
Maximální teplota vody:	120 °C
Maximální teplota prostředí:	60 °C
Zatížení řetízku:	100 – 1000 g
Pracovní poloha:	horizontální, vertikální

## Montáž regulátoru:

Regulátor zašroubujte  $\frac{3}{4}$ " vnějším závitem do nátrubku na kotli s  $\frac{3}{4}$ " vnitřním závitem. Závit utěsněte (např. těsnící tmel Siseal, teflonová páska...). Regulátor natočte tak, aby při vodorovné instalaci (a) směroval výstupek pro umístění tyčky směrem dolů, při svislé instalaci (b) směrem dopředu a při vodorovné boční instalaci (c) směrem nahoru.

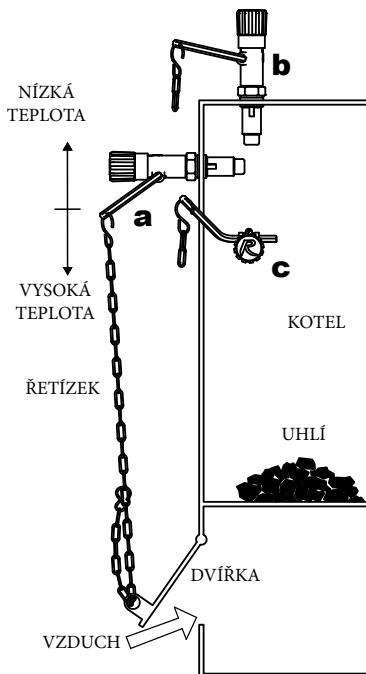
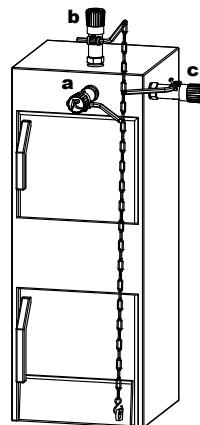
Vyjměte plastovou transportní trubičku a namísto ní vložte šestihranou páku tou stranou napřed, ve které není vyvrácen otvor.

Dotažením šroubu zajistěte tyčku v takové poloze, aby její volný konec byl nad úchytem řetězu na dvírkách kotle a rameno páky bylo co nejbliže vodorovné poloze (dle možnosti šestihranu). Nasadte řetízek do otvoru páky regulátoru větším háčkem pevně spojeným s řetízkem. Druhý konec řetízku provlékněte úchytem na dvírkách kotle a volný konec zajistěte volným háčkem na visící řetízek. Zkontrolujte, zda řetízek volně visí a páka se volně pohybuje (při otáčení knoflíkem).

Při instalaci regulátoru v poloze (a) platí pro nastavení bílá stupnice. Při instalaci v polohách (b) a (c) platí červená stupnice.

## Kalibrace regulátoru:

Zatopte v kotli při ručně otevřených dvírkách. Knoflíkem na regulátoru nastavte 60. Když teplota vody dosáhne 60 °C, po několika minutách stabilizace upravte uchycení řetízku tak, aby dvírka zůstala otevřená asi 1-2 mm. Nyní můžete zvolit požadovanou teplotu. Pokud by při provozu za ustáleného stavu teplota kotle byla nižší než nastavená, zkrátte řetízek, pokud by teplota kotle byla vyšší než nastavená, řetízek prodlužte. Berte však v úvahu i další vlivy, které mohou teplotu kotle ovlivnit bez ohledu na regulátor – zejména množství paliva a popelu v kotli, polohu klapky sekundárního vzduchu, setrvačnost kotle a celé topné soustavy.



## ZÁRUČNÍ PODMÍNKY

pro regulátor tahu

1. Záruční doba je 24 měsíců od data prodeje regulátoru nebo kotle, pokud byl výrobek dodán s kotlem.
2. Podmínkou pro uznání záruky je dodržení technických údajů výrobce.
3. Záruka se nevztahuje na mechanické poškození regulátoru.

# Регулятор тяги Regulus RT4

термостатический цепочный регулятор воздуха сжигания для теплоисточников, работающих на твердом топливе

## Технические данные:

Диапазон регуляции: 30 – 90 °C

Максимальная температура воды: 120 °C

Максимальная температура среды: 60 °C

Нагрузка на цепочку: 100 – 1000 г

Рабочее положение: горизонтальное, вертикальное

## Монтаж регулятора:

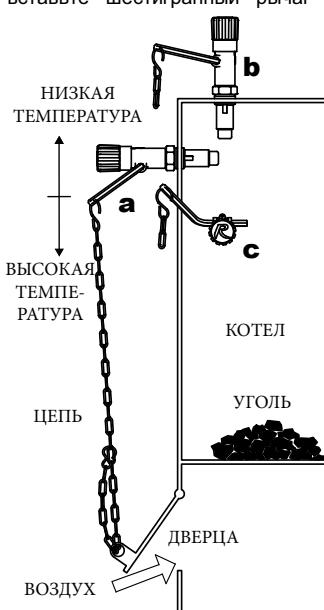
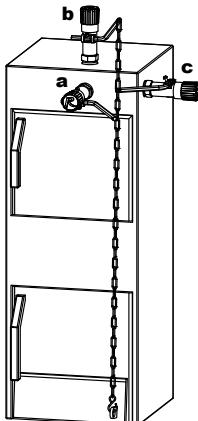
Регулятор привинтите  $\frac{3}{4}$ " наружной резьбой к штуцеру в котле с  $\frac{3}{4}$ " (внутренней резьбой). Резьбовое соединение уплотните (например, герметик-мастикой Siseal, тефлоновой лентой...). Регулятор поверните так, чтобы при горизонтальной установке (a) наконечник для закрепления стерженька был направлен вниз, при вертикальной установке (b) – был направлен вперед, а при горизонтальной боковой установке (c) был направлен вверх.

Выньте пластмассовую транспортировочную трубу и вместо нее вставьте шестигранный рычаг передней стороной, в которой нет отверстия. Затяните винт, чтобы зафиксировать стерженек в таком положении, при этом его свободный конец должен находиться над державкой цепи на дверце котла, а плечо рычага должно быть как можно ближе горизонтальному расположению (шестигранника).

Вставьте больший крючок цепочки, неподвижно с ней соединенный, в отверстие рычага регулятора. Второй конец цепочки проденьте через державку на дверце котла, и свободный конец закрепите свободным крючком на висящей цепи. Проверьте, висит ли цепь свободно и свободно ли двигается рычаг (при повороте кнопкой). При установке регулятора в положении (a) надо ориентироваться по белой шкале. При установке в положениях (b) и (c) ориентируйтесь по красной шкале.

## Калибровка регулятора:

Затопите в кotle при вручную открытой дверце. Кнопкой на регуляторе установите 60. Когда температура воды дойдет до 60 °C, через несколько минут стабилизации подгоните подвеску цепи, чтобы дверца оставалась открытой примерно на 1-2 мм. Теперь можете задавать требуемую температуру. Если во время работы при стабилизированном состоянии температура котла окажется ниже заданной, цепь укоротите, если температура котла окажется выше заданной, цепь удлините. Но при этом имейте в виду и другие факторы, которые могут повлиять на температуру котла, невзирая на регулятор – прежде всего, количество топлива и золы в котле, положение клапана вторичного воздуха, инерцию котла и всей отопительной системы.



## ГАРАНТИЙНЫЕ УСЛОВИЯ

для регулятора тяги

1. Гарантийный срок составляет 24 месяца со дня продажи регулятора или котла, если прибор поставлялся вместе с котлом
2. Условием признания гарантии является соблюдение технических данных изготовителя.
3. Гарантия не распространяется на механическое повреждение регулятора.